



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Cleaning Supplies		
Solicitation No. - N° de l'invitation W2585-170001/A		Date 2017-12-06
Client Reference No. - N° de référence du client W2585-170001		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-7-40033 (145)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-145-6673		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-11-24
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-08		Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Skora, Kacper		Buyer Id - Id de l'acheteur cal145
Telephone No. - N° de téléphone (403) 619-8469 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente modification vise à apporter les modifications suivantes à la demande de soumissions W2585-170001/A :

1. A la page 3 de 17, 1.2 Sommaire

SUPPRIMER dans son entirety:

1.2 Sommaire

INSÉRER à la place:

1.2 Sommaire

Le ministère de la Défense nationale 17 Wing Detachment Dundurn a une exigence pour une offre à commandes pour les produits de nettoyage.

La période de l'offre à commandes est d'un (1) an avec deux (2) périodes d'option d'un (1) an chacune.

Voir l'annexe B – Base de paiement pour tous les détails.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), et de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

2. A la page 9 de 17, 6.4.3 Points de livraisons

SUPPRIMER dans son entirety:

6.4.3 Points de livraisons

INSÉRER à la place:

6.4.3 Points de livraisons

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe « A » de l'offre à commandes.

3. A la page 3 de 17, Annexe A – Besoin

SUPPRIMER dans son entirety:

Annexe « A » – Besoin

INSÉRER à la place:

ANNEXE « A »

BESOIN

La 17^e Escadre du ministère de la Défense nationale (MDN), Detachment Dundurn (Saskatchewan), souhaite attribuer une offre à commandes (OC) pour la fourniture de différents articles et produits nettoyants, comme il est décrit à l'annexe B, Base de paiement.

Chaque offrant doit être en mesure de fournir au moins 80 % des articles figurant dans la liste (66 des 82 articles). Dans l'éventualité où la totalité des offrants n'offrirait pas un produit en particulier, celui-ci sera éliminé du processus d'évaluation.

Veuillez vous reporter à l'annexe B, Base de paiement, pour obtenir la liste complète des articles et des quantités prévues.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.